

مجموعہ سنون

۱۲

جمعیت علمیہ عثمانیہ

برنجی پستہ

شوال

نومرو ۱۰

استانبول

جمعیت علمیہ عثمانیہ مطبعہ سندیہ طبع اولیٰ منشدر

۱۲۷۹

اشبه مجهول و مشبه اولان خصوصاته دائر ایلروده استحصال
ایده بيله چکیز معلوماتک تحریر ویسانده مسارعت اولنده جفی
درکار در . (منیف)

(سرکی عمومی عثمانی)

سایه معموریتوایه حضرت پادشاهیده بودفعه کساد اولنان
سرکی عمومی عثمانی ممالک محروسده ایلک دفعه اچیلان سرکی
اولدیغی حالده مشهود اولان حسن ترتیب وانتظامی طوغریسی
درجه ما موله نك ما فوقنده بولندیغدن جله نك منظر تقدیر
وتحسینی اولمشدر . علی العموم سرکی اصولی نوقتدینبرو معلوم
ومرعی اولوب ممالک سائرده اچیلان سرکیلر ابتهالری نصورنله
باشلادیغی ومؤحرا نوجهله کسب توسع وترقی ایدرک امر زراعت
وصناعت حقنده نه درجه تأثیرات حسنه سی مشاهده اولندیغی
مجموعه مزك طقوز نیجی نومر وسنده بر تفصیل بیان وتحریر
قلمش ایدی . شواصولک ممالک محروسه حضرت پادشاهیده
دخی قبول واجراسی بر مبدأ فیض وترقی اولوب بوندن بویله دخی
اره صره کشادینده همت بیورلدیغی حالده کتدیکجه کسب توسع
وانتظام ايله زراعت وصناعتجه فوائد عظیمه یی منتج اوله جفی
بی اشباهدر . سرکی مذکورده مشاهده اولنان خام
اسیانک اکثریسی الاعلا جنسدن اولوب محصولات صنایعده
دخی تقدیره شایان خیلی شیلر وار ایسه ده بعض صنایعک

پك زياده كيوڤوده بولنديغى دركارد در . شو حالك باشليجده
برقاچ سببي اولوب برنجبسي اصنافك اجرأى صنعتلريچون
لازم كلان بعض فنون دن بي بهره بولنلرى ماده سيدر . چونكه
اوروپا ايشى اوله رق كوريلان معمولات مصنعه هب ما كينه
ايله ياپلش شيلر اولديغندن ارباب صنايعك كافه اهل معرفت
و فطانتدن بولنسى اقتضا ايتزايسده اشبو ما كيندرك
يوليله استعمالى و عملياتك اصول فنه تطبيق ضمنده ايجلرند .
صاحب معلومات اوستدر بولنسى لازم ولايددر .

مسموعمه كوره طرف سلطنت سنيه دن در سعادتده بر مكتب
صناع كشاديله هر درلو حرفت و صنعت اربابندن آله جق
شاكر دانه اصلاحى مقتضى اولان صنعتلرك نظريات و عملياتى
تعليم ايتد يرلمسى متصور اولوب بنده تعالى سايه معالوايه
حضرت پادشاهيده اشبونيت خيريه قوه دن فعله كتورلديكى
حالده صنايعك ايلرولمسى حقنده فوق الغايه تأثيراتى كوريله جكى
دركارد در .

ايكنجى سبب اصنافز بيننده جارى اولان كوره نك صايق
ماده سيدر . اشبو كوره نك دينلان شى دخی صنعتلرينه دائر
اوستدر نندن كوردكلرى اصول اولوب بوكا كويا امور دينده دن
برشى كبي نظر ايدرك هيچ بروقده تغير و اصلاحى تصور ايتك
شويله طور سون بر طرف دن كندولرينه بعض صور حسنه
اخطار اولاندقده كوره نك اولماش جوانى و بررل . حالوكه
اوروپالور كوره نك صايه رق دائما اصول قديمدرينى محافظه ايتمش
اوله ردى واپور سفينه سى و تيمور يول و تلهراف و امشالى نيجه

صنایع نافعه نك اختراعيله مدنيت وانسانيته بويله بيسوك خدمت
ایضا سنه نصل موفق اوله بیلورل دی . کوره نك صایق دائماً
براده ده قالبوب ایلر و کیده مامک ایچون برسد سیدر . شو قدر
سنه لردنبرودر سعادت اها بلسنک اکثری و باخصوص مأمورین
دولت و معتبران مملکت کافه اوروپا کاری قوندره استعمال
ایتدکلری حالده بزم دیکجیلر الی یومنا هذا بونک اعمالنه رغبت
وتشبت ایتماشلردر . جوارنده بولنان بر اوروپا لودیکدیکی قوندره بی
یوز غروشه ودها زیاده یه صاتمقده اولدیغنی کوردکلری
و کندولری اعمال ایلدکلری قرمزی یعنی وصاری پابوچی اون
غروشه و پردکلری حالده مر قومک دیکدیکی قوندره بی الوب
اکا تقلیده جالشق و اوکرنوب کندولر یه انک کی یوز غروشه
صاته رق کونده اون غروش قرانه جق یرده قرق الی غروش ودها
زیاده قرانق افکاری هیچ بروقت خاطر لرینه کلامشدر .
بومقوله صنایعک تعلم واجراسنه هیچ برمانع و حامل اولوب مجرد
ذکر اولنان کوره نك اصولی بلا سیدر . مملکتک ترقی صنایعنی
و کندوسنک حصول منفعتنی آرزوایدن ار باب حرف و صنایع
اشبو کوره نك افکار باطله سندن صرف نظر ایدرک یاپدیغی
شبی کوزی اوکنه قویوب اندن دهامصنعا مثالی وارایسه اکا تقلیده
جالشق یوق ایسه عجبا بودها برکوزل صورتده یایله بیلورمی دیو
صرف ذهن ایتک و خاطرینه کلان صورتی همان اجرا ایدرک
موفق اوله مزسه او صنایعوب دیگر بر طریق ارامق لازم کلور .
اشته بوقاعده یه رعایت ایلدکلری صورتده نهایتده بممه حال
مصنوعاتلرنی برحسن قالبه افراغ وورفته رفته ایلر اولوب یکی شیار
دخی اختراع ایده بیله جکلری امر مجزومدر .

سرکی مذکور ایچون آت میداتنده انشا اولسان محل
صورت مطبوعه و مستحسنده یا بلش اولوب وسعتی دخی بوندن
بویله بر قاج دفعه ده اچیله جق سرکیلر ایچون درجه کفایه ده
ایسه ده استماع اولدیغنه کوره سرکی قیاندقد نصکره ابنیه مذکوره
هدم اولنه جغندن بو کیفیت جله نك موجب تأسفی اولمقده در
فی الحقیقه در سعادت کبی بر شهر عظیم ایچون میدان مزبور
مثلاو بر دکل بر قاج واسع محلك لزومی انکار اولنه میوب بناء علیه
الده بولسان میدانك بو صورتله ابنیه انشاسیله قیادلسی
تجویز اولنه مز ایسه ده مشهود اولدیغی اوزره میدان مذکور
هیئت منظمه ده اولدیغندن اهالی استانبولك بوندن استفاده
ایده مدکری ظاهر در . اشته شومطالعاته مبنی میدان مذکوره
یا ییلان ابنیه سرکینك ختامنده ییقل میوب دیگر منظم بر سرکی
محلی یا پیلنجیه قدر حالی اوزره براغلسی وایکی اوج سنده بر کره
بو سنده کی محل مذکوره سرکی کشاد اولمسی مناسب حال
و موافق مصلحت کبی کورینور .

چارشوی مذکوره اوتوز یك انگیز لیراسی یعنی الی یك الی
یوز کسه مصرف وقوع بولش اولوب ییقلدیغی تقدیرده انقاضی
اثمانی مبلغ مذکورك عشرینه مقابل اوله میه جغی درکار در .
یا لکز بر دفعه سرکی کشادی دخی نتیجه مطلوبه حصوله کافی
اوله میه جغندن بر منوال محرر هر ایکی اوج سنده بر کره بو مثلاو
سرکی کشادی لازمه دن اولدیغی و هر سرکی ایچون دخی بر
چارشو انشاسی خیلی تکلف و مصارفه محتاج اوله جغی جهته
چارشو یا عمق تکلفی سرکی کشادینه مانع اولمسی ملاحظه دن

بعید دکلدر فقط اینیه مذکوره نك دائمی صورته میدان مزبورده
ایقاسی دخی جائز اوامیه جغندن بر قایج دفعه محل مذکورده
یا لکن ممالك محروسه محصولات و مصنوعات مخصوص سرکیلر
کشاد اولاند قد نصکره در سعادتده بر سرکی عمومی کشادی
زمانی کلدکده مناسب بریره دهها واسع و منتظم بر سرکی محلی
یا یله رق میدان مزبورده بولان چارشونك اولوقت تخریبی
مناسب اولور

برده سرکی کشادی یا لکن در سعادتده حصر اولغیوب از میر
وسلانیك و مناستر و شام و حلب مثلا و مرکز صنایع و تجارت
اولان شهرلرده هر سنه بر دفعه خصوصی سرکیلر کشاد اولغی
و مملکتزجه زراعت و صناعتك قنغی شعبه لرینك اصلاحی دهامهم
کورینور ایسه بونلری بروجه مطلوب اصلاح ایچون مکافات
مناسبه تخصیصیه او لجه اعلان اولندرق اهل صناعت
و زراعتك بو وجهله دخی تشویق و ترغینه همت پیورلمسی
بو بایده اتخانی لازم کلان تدابیر مؤثره جمله سنددر ظن اولتور
(قدری)

(قدمای ملوک مصریه تاریخی)

فیرون

اشبو فیرون سالف الذکر مشهور سیر و ستریسك اوغلی
ولی عهدی اولوب میلاددن یسك در تیوز الی یدی سنه اول